

May 2005
Volume 120 Number 3

PMLA

Publications of the Modern Language Association of America

Published six times a year by the association

THE MODERN LANGUAGE
ASSOCIATION OF AMERICA

[Organized 1883, Incorporated 1900]

Officers for the Year 2005

President: DOMNA C. STANTON
Graduate Center, City University of New York
First Vice President: MARJORIE PERLOFF
Stanford University
Second Vice President: MICHAEL HOLQUIST
Yale University
Executive Director: ROSEMARY G. FEAL

Executive Council

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2005

MICHAEL BÉRUBÉ
Penn State University, University Park
NANCY K. MILLER
Graduate Center, City University of New York
A. LAVONNE BROWN RUOFF
University of Illinois, Chicago
AMADA SANDOVAL
Princeton University

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2006

K. ANTHONY APPIAH
Princeton University
ELISABETH MUDIMBE-BOYI
Stanford University
NICOLAS SHUMWAY
University of Texas, Austin

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2007

MARILYN GADDIS ROSE
*Binghamton University,
State University of New York*
JOHN GUILLORY
New York University
YOLANDA MARTÍNEZ-SAN MIGUEL
University of Pennsylvania
GUY STERN
Wayne State University

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2008

MARY N. LAYOUN
University of Wisconsin, Madison
HORTENSE J. SPILLERS
Cornell University
PRISCILLA WALD
Duke University

Trustees of Invested Funds

HERBERT LINDENBERGER
Stanford, California
MALCOLM B. SMITH (Managing Trustee)
New York, New York
CATHARINE R. STIMPSON
New York, New York

PMLA (ISSN 0030-8129) is published six times a year, in January, March, May, September, October, and November, by the Modern Language Association of America. Membership in the association is open to persons who are professionally interested in the modern languages and literatures. Annual (calendar-year) dues, which include subscription to *PMLA*, are based on members' incomes and are graduated as follows: student members (seven years maximum), \$20; new regular members (first year), \$35; regular members (income under \$15,000), \$25; regular members (income \$15,000–\$20,000), \$40; regular members (income \$20,000–\$30,000), \$50; regular members (income \$30,000–\$40,000), \$65; regular members (income \$40,000–\$50,000), \$75; regular members (income \$50,000–\$60,000), \$85; regular members (income \$60,000–\$70,000), \$95; regular members (income \$70,000–\$80,000), \$105; regular members (income \$80,000–\$100,000), \$125; regular members (income \$100,000–\$120,000), \$145; regular members (income \$120,000–\$140,000), \$165; regular members (income over \$140,000), \$175; joint members (two individuals sharing the same household, who receive one subscription to *PMLA* but two copies of all other publications), add \$20 to dues category of higher-income member; foreign members, same as regular members (use the American-dollar equivalent to ascertain the dues category). Membership applications are available on request and at the MLA Web site (<http://www.mla.org/>).

For libraries and other institutions, a subscription to the 2005 print edition of *PMLA* is \$150. An institutional subscription including a bound volume at the end of the year is \$310, domestic and foreign. Agents deduct four percent as their fee. *PMLA* is also available to institutional subscribers in an electronic version delivered through *Ingenta*. An electronic subscription for 2005 is \$200, and it includes the six print issues and the electronic and print editions of *Profession*, the MLA's annual journal of opinion about the modern language profession. Claims for undelivered issues will be honored if they are received within six months of the publication date; thereafter the single-issue price will be charged. To order an institutional subscription, call or write the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5155; cgirone@mla.org).

Single copies of the January, March, May, and October issues can be purchased for \$12 each; the September (Directory) issue is \$50; the November (Program) issue is \$35. Issues for the current year are available from the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5161; bookorders@mla.org).

An online archive of *PMLA* issues from 1884 to 2001 is available through *JSTOR* (<http://www.jstor.org/>). Volumes up to 2000 can be obtained on microfilm from UMI, 300 North Zeeb Road, PO Box 1346, Ann Arbor, MI 48106-1346 (800 521-0600; <http://www.umi.com/>).

The office of publication and editorial offices are located at 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5000; pmlasubmissions@mla.org).

All communications concerning membership, including change-of-address notifications, should be sent to the Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5151; membership@mla.org). If a change of address also involves a change of institutional affiliation or a new e-mail address, that office should be informed of this fact at the same time.

Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

© 2005 by The Modern Language Association of America. All rights reserved. Printed in the United States of America.

Library of Congress Catalog Card Number 12-32040. United States Postal Service Number 449-660. POSTMASTER: Send address changes to Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789.

Contents

MAY 2005

- 709 A Statement of Editorial Policy
- 710 Features in *PMLA*
- 710 Forthcoming in *PMLA*
- 713 Editor's Note
- 715 **Guest Column: Roundtable on the Future of the Humanities in a Fragmented World**
TONI MORRISON, GAYATRI CHAKRAVORTY SPIVAK, AND
NGAHUIA TE AWEKOTUKU
- 724 **Presidential Address 2004: The Humanities in a Posthumanist World**
ROBERT SCHOLES
- 734 **The Dark Wood of Postmodernity (Space, Faith, Allegory)**
BILL BROWN
- 751 **Invisible Tagkanysough**
ED WHITE
- 768 **Representing the Slave Trader: *Haley* and the Slave Ship; or, Spain's *Uncle Tom's Cabin***
LISA SURWILLO
- 783 **The Chinese Renaissance: A Transcultural Reading**
GANG ZHOU
- 796 **Recovering Chicano/a Literary Histories: Historiography beyond Borders**
MANUEL M. MARTÍN-RODRÍGUEZ
- 806 **The Transatlantic Mysteries of Paris: Chester Himes, Surrealism, and the *Série noire***
JONATHAN P. EBURNE
- theories and methodologies**
- 822 **Photography, War, Outrage**
JUDITH BUTLER

PUBLICATIONS OF THE
MODERN LANGUAGE ASSOCIATION
OF AMERICA

[Published six times a year]

BACK ISSUES ONLINE

VOLS. 1–116 (1884–2001), *JSTOR*
VOLS. 117–20 (2002–05), *IngentaConnect*

ONLINE INDEX

VOLS. 1–120 (1884–2005)
MLA International Bibliography

PRINT INDEXES

VOLS. 1–50, 1935; 51–60, 1945; 51–79, 1964



Editor

MARIANNE HIRSCH
Columbia University

Managing Editor
JUDY GOULDING

Associate Managing Editor
ERIC WIRTH

Assistant Editors
JOHN D. GOLBACH
MARGIT LONGBRAKE

*Advertising Manager and
Submissions Associate*
ANNABEL SCHNEIDER

Administrative Assistant
SARA PASTEL

Editorial Board

WAI CHEE DIMOCK, 2006
Yale University

BARBARA HAHN, 2005
Vanderbilt University

MARÍA HERRERA-SOBEK, 2005
University of California, Santa Barbara

BRUCE ROBBINS, 2005
Columbia University

PIERRE N. SAINT-AMAND, 2006
Brown University

SUSAN A. STEWART, 2006
Princeton University

Advisory Committee

SRINIVAS ARAVAMUDAN, 2006
Duke University

IAN BAUCOM, 2006
Duke University

JANE K. BROWN, 2007
University of Washington

(continued)

Advisory Committee (continued)

- WILLIAM A. COVINO, 2005
Florida Atlantic University
- MARY THOMAS CRANE, 2005
Boston College
- CARYL EMERSON, 2007
Princeton University
- ANNA EVERETT, 2007
University of California, Santa Barbara
- INA FERRIS, 2006
University of Ottawa
- SUSAN M. FITZMAURICE, 2007
Northern Arizona University
- JARROD L. HAYES, 2005
University of Michigan, Ann Arbor
- WENDY SUE HESFORD, 2005
Ohio State University, Columbus
- KARLA FC HOLLOWAY, 2006
Duke University
- KATHARINE ANN JENSEN, 2005
Louisiana State University, Baton Rouge
- CARLA KAPLAN, 2005
University of Southern California
- DAVID LEVERENZ, 2007
University of Florida
- JUDITH ELAINE LISKIN-GASPARRO, 2005
University of Iowa
- JEFFREY MASTEN, 2006
Northwestern University
- JEROME MCGANN, 2007
University of Virginia
- KEVIN MICHAEL MCLAUGHLIN, 2005
Brown University
- MICHAEL J. MURRIN, 2005
University of Chicago
- JAHAN RAMAZANI, 2006
University of Virginia
- JOSEPH V. RICAPITO, 2005
Louisiana State University, Baton Rouge
- JOSEPH ROACH, 2007
Yale University
- RAINER RUMOLD, 2007
Northwestern University
- NAOKI SAKAI, 2006
Cornell University
- RICHARD TERDIMAN, 2005
University of California, Santa Cruz
- MICHAEL TRATNER, 2006
Bryn Mawr College
- GREGORY L. ULMER, 2007
University of Florida
- VICKY UNRUH, 2005
University of Kansas
- PRISCILLA WALD, 2006
Duke University
- DAVID WALLACE, 2006
University of Pennsylvania
- REBECCA J. WEST, 2007
University of Chicago
- YVONNE YARBRO-BEJARANO, 2006
Stanford University

MAY 2005

- 828 Regarding Susan Sontag
NANCY K. MILLER
- 834 For Susan Sontag, 1933–2004
SOHNYA SAYRES
- 839 Culture, Aestheticism, and Ethics: Sontag and the “Idea of Europe”
SUSAN RUBIN SULEIMAN
- little-known documents**
- 843 The Social and Political Position of Woman in Ancient Egypt (1887)
AMELIA BLANDFORD EDWARDS
INTRODUCTION BY PATRICIA O’NEILL
- nobel lecture 2004**
- 858 Sidelined
- 865 Im Absents
ELFRIEDE JELINEK
- 874 Forum: Responses to Bill Brown’s “The Dark Wood of Postmodernity (Space, Faith, Allegory)”
REY CHOW, SIMON DURING, SUSANNAH HESCHEL, KLAUS J. MILICH, AND MARY LOUISE PRATT. REPLY BY BILL BROWN
- 886 Forum
ERIC R. J. HAYOT, KENT JOHNSON, STEVEN MAILLOUX, BRUCE R. SMITH, AND JAMES D. SULLIVAN
- 892 Report of the Executive Director
- 910 Forthcoming Meetings and Conferences of General Interest
- 911 Index of Advertisers
- 915 Index of Authors Advertised
- 924 Professional Notes and Comment
- 924 Announcements
- 928 Journal Notes
- 932 Minutes of the MLA Delegate Assembly
- 946 Meeting of the MLA Executive Council (29–30 Oct. 2004)
- 954 Meeting of the MLA Executive Council (29 Dec. 2004)
- 954 In Memoriam
- 975 Abstracts